



La Mule Cirque

# Bouteilles à la mer

---

*meer, Meer, MEER en version allemande*

**Cirque narratif familial**



« Le monde a assez pour satisfaire les besoins de tous, mais pas assez pour satisfaire la cupidité de chacun. »  
Mahatma Gandhi

# Bouteilles à la mer

---

Cique narratif familial

A partir de 6 ans

CP en scolaire

Jauge : 200 personnes (150 en scolaire)

Durée : 50 mn



## Distribution

Mise en scène : Francois Kah / LaMule cirque

Regard extérieur : Victor Delval / Sara Martinez

Distribution et idée : Leila Köckenberger /  
Thibault Gouin

Création lumière et technique : Camille  
Flavignard

Masque : Ilka Schönbein

Scénographie : LaMule cirque

Photographie : François X. Klein

## Avec le soutien de :

Besirkamt / Friedrichshain Kreuzberg, La Nef  
Wissembourg, l'Ecolieu du Langenberg, Neu  
Start Kultur, TollHaus Karlsruhe.

# L'histoire

---

## **Bouteilles à la mer est une adaptation libre et contemporaine du conte traditionnel germanique le pêcheur et sa femme (Frères Grimm).**

C'est l'histoire d'une femme et de son pêcheur qui capture un poisson enchanté, merveilleux, il exauce les vœux ! Le pêcheur et sa pêcheuse apprécient, en profitent, en usent, et en abusent. Il n'y a pas de limite au vouloir, ils consomment leur pouvoir : un lot de casseroles, une nouvelle bagnole et encore plus de brots\*, plus, plus, plus, plus, plus, plus, plus, plus, plus, mee(h)r, mee(h)r! puis plus et rien, car à trop vouloir...

LaMule s'est embarquée sur le chemin du conte, et de ce qu'il questionne en nous aujourd'hui. Au siècle de la poubelle, de la fast fashion, des emballages elle a posé son museau et compose un nouveau morceau : une partition en équilibre entre corps et son, manipulation, tension, répétition, un langage nerveux pour une question épineuse, notre infinie satiété de plus, meeee(h)r !

*\*brots : objet, de moyenne à nulle nécessité, qui encombre, mot Belge.*



# Note de mise en scène

---



Le conte est une forme vivante et non figée que nous devons nous réapproprier. Populaire, il évolue avec le contexte historique et géographique, ainsi qu'avec les sensibilités de celui ou celle qui s'en empare. Qualités que nous retrouvons dans le cirque, tel que nous le défendons. La rencontre entre ces deux médiums est fluide et naturellement attractive pour un public jeune et familial.

La résonance de cette histoire populaire avec l'urgence climatique actuelle est tout autant frappante qu'inspirante. Evoluer, et encore plus se construire, dans ces conditions implique myriade de faits émotionnels. C'est par le biais de nos deux protagonistes et des états émotionnels qu'ils traversent que nous traitons le sujet. Colère, ennui, anxiété, amour, confiance, dégoût etc. C'est avec la force d'abstraction et d'évocation qu'offre nos disciplines circassiennes (manipulation d'objets, acrobatie aérienne, duo-acrobatique) que nous nous libérons du texte. Chaque mouvement devient une métaphore, chaque prouesse aérienne une allégorie. C'est aussi le choix d'une narration en voix-off et de l'utilisation de bruitages qui nous offre l'opportunité de déborder du texte et de sa structure efficace, mais, comme souvent avec les frères Grimm, répétitive.



Bouteilles à la mer nous amène à réfléchir sur les limites d'une croissance démesurée. Une réflexion sur le sens de la sobriété, sa forme et l'importance du libre-arbitre dans l'acceptation de celle-ci.

Un changement est nécessaire, nous défendons l'idée qu'il faille s'y atteler collectivement avec détermination et légèresse.

Passant du chaleureux, à l'industriel, puis au superficiel, de la sobriété non choisie à l'abondance fantasmée.



# Qui sommes nous ?

---

LaMule cirque

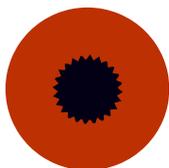
- LaMule cirque, fondée en 2016, est une compagnie franco-allemande de cirque "contemporain et solidaire" ayant initié différents projets sociaux, dont une école de cirque sur l'île grecque de Lesbos et une autre à Blantyre au Malawi. Ses fondateurs, Leila et Thibault (diplômés de l'ESAC et de l'ACaPA), sont tous deux artistes de cirque professionnels. Ils ont tourné, au sein de différentes compagnies (Petri Dish, the Generating Company etc), dont 8 ans à travers l'Europe avec le "cirque du Platzak", collectif musico-circassien qu'ils ont co-fondé.

Parents, ils se tournent vers le spectacle jeune public. En traitant de thématiques qu'ils souhaitent aborder avec leurs enfants, ils parlent à tous.

# Bouteilles à la mer

---

## CESSION



1 représentation : 1200 €  
A partir de 2 représentations : 1000 € la cession



### EQUIPE EN TOURNÉE :

- 2 artistes
- 1 technicienne



### FRAIS DE DÉPLACEMENT

- 0,60 euros/km depuis Wissembourg

Fourgonnette (L 7,20, I 2,40, H 2,75), une place de stationnement (avec accréditation si nécessaire).

- Un aller-retour en train SNCF depuis Strasbourg

### HÉBERGEMENT



Si le lieu de représentation est situé à plus de 40 km de Wissembourg (67160).

- 1 chambre double + 1 chambre individuelle.
- Indemnités journalières ou repas pour 3 personnes : petit-déjeuner et deux repas chauds par jour (végétariens) au tarif SYNDEAC



### RESTAURATION

Les collations, café, thé, etc. sont toujours les bienvenues.



# Bouteilles à la mer

---

## FICHE TECHNIQUE (PROVISOIRE – FÉVRIER 2025)

Les exigences énoncées dans cette fiche technique ont été établies dans l'intérêt mutuel de l'organisateur et de LaMule cirque afin d'assurer une présentation technique et artistique réussie du spectacle. **Si vous rencontrez des difficultés à satisfaire certaines de nos demandes, n'hésitez pas à nous contacter. Nous trouverons une solution !**

### GÉNÉRALITÉS

- Équipe en tournée : 3 adultes (deux circassiens, un technicien)

### SCÈNE

- Dimensions minimales:
  - si point d'accroche pour agrès aérien : 7 m (l) x 6 m (p) x 6 m (H)
  - sans point d'accroche : 7 m (l) x 7 m (p) x 6,20 m (H)
- Surface dure, plate, uniforme recouverte de tapis de danse noirs.
- Noir complet

### MATÉRIEL LUMIÈRE (fourni par l'organisateur)

La création lumière aura lieu en septembre 2025. Nous vous contacterons après cette date afin de vous transmettre le "plan lumière" actualisé.

### MATÉRIEL SON (fourni par l'organisateur)

- Système de sonorisation adapté à l'espace et à la taille du public, installé par l'organisateur.

## **SUR PLACE**

### **J-1**

#### **Accueil :**

- Un membre de l'équipe organisatrice sera présent pour accueillir la compagnie et présenter les espaces (plateau, loges, régie...).

#### **Pré-montage lumière :**

- L'équipe technique du théâtre procédera à l'accroche et au câblage des projecteurs selon le plan de feu transmis.
- Le technicien lumière de la compagnie effectuera les pointages avec l'assistance d'un technicien du théâtre.

#### **Montage scénographie et agrès :**

- Le montage de la scénographie et des agrès est assuré par l'équipe artistique.

### **Jour J**

#### **Loges :**

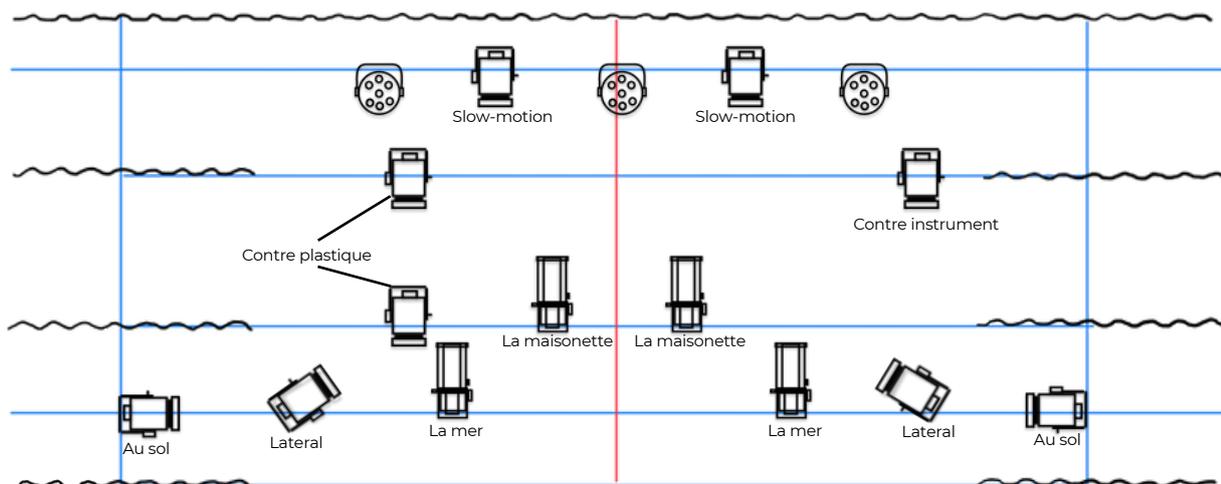
- Mise à disposition d'une ou deux loges équipées (miroir, toilettes, douche, lavabo).
- Pendant la représentation : Présence d'un technicien du théâtre en régie.

#### **Démontage :**

- Le démontage de la scénographie et des agrès (hors matériel lumière) est pris en charge par la compagnie. +/- 2h, à la suite de la dernière représentation ou en matinée à J+1.

# PLAN DE FEU Bouteilles à la mer

## Version 1.1 October 24



### LÉGENDE:



Découpe

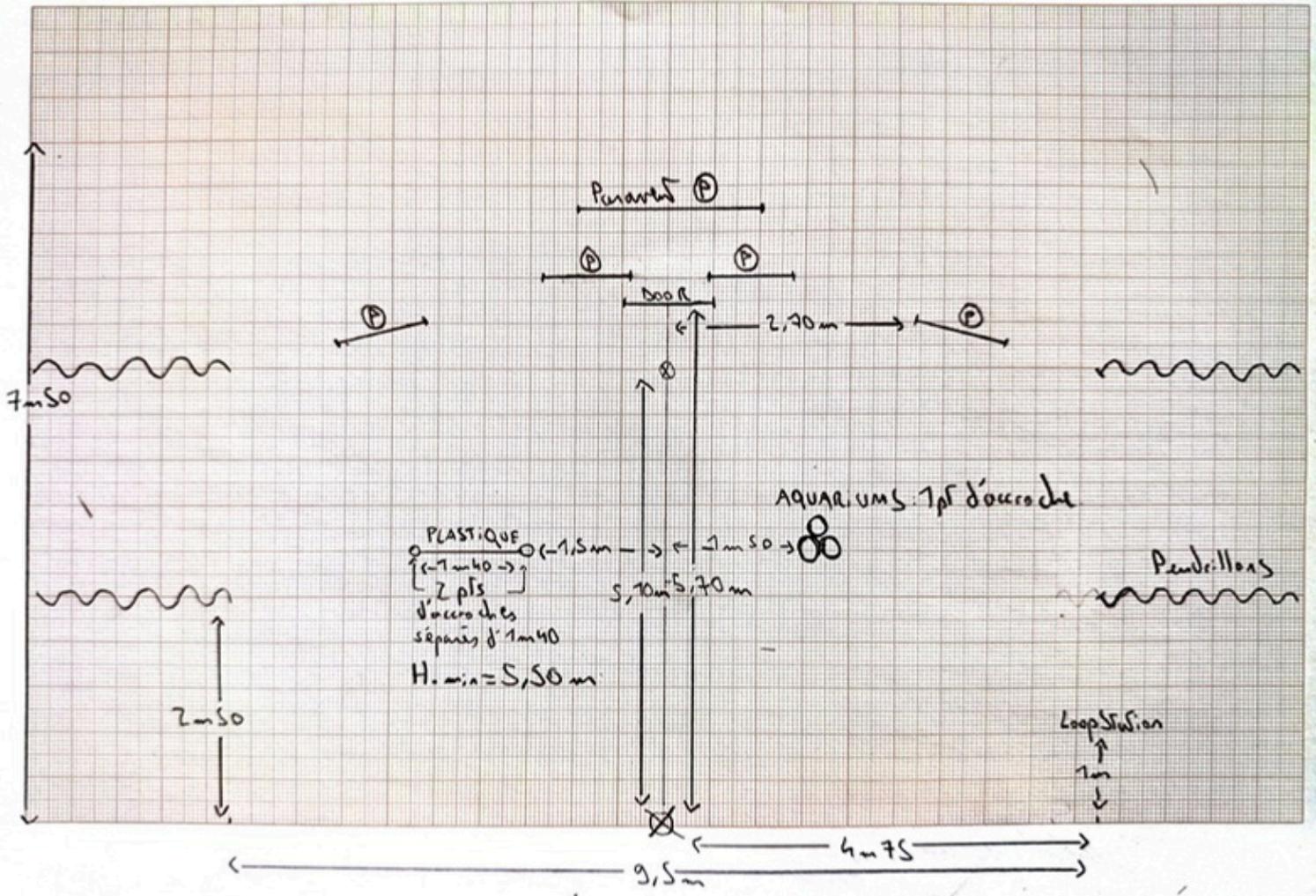


LED



PC 1kW

# Plan de scène



# La Mule

Cirque



[www.lamulecirque.com](http://www.lamulecirque.com)

[info@lamulecirque.com](mailto:info@lamulecirque.com)

+33781845214